



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 March 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия, Австрия, Албания*, Аргентина*, Бельгия*, Болгария*, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Гватемала, Германия, Гондурас*, Греция*, Грузия*, Дания*, Джибути*, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Катар*, Кипр*, Колумбия, Коста-Рика*, Латвия*, Литва*, Лихтенштейн, Люксембург, Мальдивские Острова*, Марокко, Мозамбик*, Нидерланды*, Новая Зеландия*, Норвегия*, Панама*, Парагвай*, Перу, Польша*, Португалия*, Республика Корея, Республика Молдова*, Руанда, Румыния, Сальвадор*, Сенегал*, Сербия*, Словакия*, Словения*, Тунис*, Турция*, Уругвай*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория, Чешская Республика, Чили*, Швейцария*, Швеция*, Эстония, Южная Африка: проект резолюции

25/...

Роль благого управления в поощрении и защите прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека как общим для всех народов и всех государств наивысшим стандартом, а также Венской декларацией и Программой действий, в которых было провозглашено, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 7/11 от 27 марта 2008 года и 19/20 от 23 марта 2012 года и все другие резолюции, имеющие отношение к роли благого управления в поощрении прав человека, а также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



* 1 4 1 2 2 3 6 *



приветствуя решимость государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и обязательство, взятое на себя всеми государствами в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года¹, придавая борьбе с коррупцией первостепенное значение на всех уровнях и с интересом принимая к сведению положения Конвенции, позволившие создать в рамках государств-участников механизм для рассмотрения достигнутых ими результатов в деле борьбы с коррупцией,

принимая к сведению работу, ведущуюся в рамках ряда важных инициатив по углублению практики благого управления на национальном, региональном и международном уровнях,

признавая важное значение благоприятных условий как на национальном, так и на международном уровнях для полного осуществления прав человека и основных свобод и взаимоусиливающейся связи между благим управлением и правами человека,

признавая также, что прозрачное, ответственное, подотчетное, открытое и опирающееся на массовое участие правительство, чуткое к нуждам и чаяниям людей, является тем фундаментом, на котором зиждется благое управление, и что наличие такого фундамента является одним из непременных условий для полной реализации прав человека, включая право на развитие,

подчеркивая, что благое управление на национальном и международном уровнях имеет существенно важное значение для обеспечения поступательного экономического роста, устойчивого развития и искоренения нищеты и голода, и подтверждая в этом контексте Декларацию тысячелетия, Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года и Итоговый документ созданного в 2010 году пленарного заседания высокого уровня, посвященного Целям развития тысячелетия,

признавая растущее осознание международным сообществом пагубных последствий широко распространенной коррупции для прав человека вследствие как ослабления институтов, так и эрозии доверия общественности к правительству, а также вследствие подрыва способности правительств выполнять все свои обязательства в области осуществления прав человека,

осознавая, что борьба с коррупцией на всех уровнях играет важную роль в поощрении и защите прав человека и в процессе создания условий, благоприятствующих их полному осуществлению,

признавая, что эффективные меры по борьбе с коррупцией и усилия по защите прав человека, в том числе посредством укрепления прозрачности и подотчетности в деятельности правительств, взаимно усиливают друг друга,

с интересом принимая к сведению итоги третьей и четвертой сессий Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которые состоялись в 2009 году в Дохе и в 2011 году в Марракеше, Марокко,

подчеркивая важное значение согласованности и скоординированности политики в рамках межправительственных процессов в области поощрения и защиты прав человека, с одной стороны, и борьбы с коррупцией – с другой,

подчеркивая также важное значение разработки и осуществления национального законодательства по вопросам содействия расширению доступа

¹ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

к информации и укрепления системы отправления правосудия, прозрачности, подотчетности и благого управления на всех уровнях,

подтверждая право каждого гражданина допускаться в своей стране на общих условиях равенства к государственной службе, закрепленное в статье 21 Всеобщей декларации прав человека и пункте с) статьи 25 Международного пакта о гражданских и политических правах,

признавая, что профессиональная, подотчетная и прозрачная государственная служба, поддерживающая высочайший уровень работоспособности, компетентности и добросовестности, является одним из существенных компонентов благого управления,

признавая также, что знания, уровень профессиональной подготовки и степень осведомленности государственных служащих, а также поощрение правозащитной культуры на государственной службе играют жизненно важную роль в поощрении соблюдения и реализации прав человека в обществе,

1. *приветствует* публикацию доклада Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о роли государственной службы в качестве существенного компонента благого управления в поощрении и защите прав человека² и с интересом принимает к сведению ее выводы и рекомендации;

2. *приветствует также* растущую тенденцию к всеобщей ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и рекомендует государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации этого важного международного договора;

3. *особо отмечает* тот факт, что главную ответственность за обеспечение того, чтобы профессиональные государственные службы поддерживали высочайший уровень работоспособности, компетентности и добросовестности и следовали принципам благого управления, включая беспристрастность, верховенство закона, прозрачность, подотчетность и борьбу с коррупцией, несут государства на национальном уровне, в том числе через свои конституционные положения и другие правопримениительные нормативные акты в соответствии со своими международными обязательствами;

4. *предлагает* Генеральному секретарю обеспечивать поддержание добросовестности в деятельности системы Организации Объединенных Наций на благо человечества и укрепление координации между учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы система Организации Объединенных Наций продолжала повышать качество своей работы на всех уровнях, в том числе в поддержку усилий по достижению целей и решению приоритетных задач на национальном уровне;

5. *просит* Верховного комиссара организовать на тридцатой сессии Совета по правам человека обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса об использовании правозащитного подхода к благому управлению на государственной службе, а также поддерживать контакты с государствами, соответствующими органами, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, договорными органами, специальными процедурами и региональными правозащитными механизмами, а также с гражданским обществом, включая неправительственные организации, и национальными правозащитными уч-

² A/HRC/25/27.

реждениями, с целью обеспечения их вклада в проведение обсуждения в рамках дискуссионной группы;

6. *просит также* Верховного комиссара подготовить доклад об итогах обсуждения в рамках дискуссионной группы в виде резюме и представить его Совету по правам человека на его тридцать первой сессии.
